

12. Juni bis 17. Juni 2013



 **tan**zräume

tanztheaterfestival **hagen**

tanzräume 2013

„tanzräume 2013“ – das steht auch in diesem Jahr für innovativ, geheimnisvoll, unterhaltsam, skurril, romantisch, frisch – eben für das vielschichtige Spektrum der aktuellen Tanzlandschaft. Der Schauplatz ist Halle 3 der Elbershallen in Hagen, eine alte Industriekulisse, deren besondere Atmosphäre den Kulturgenuss abrundet. Tanz ohne Grenzen! Möglich gemacht wird „tanzräume“ durch erfolgreiche und langjährige Partnerschaften mit dem „Iserlohner Singer & Songwriter Festival Wortklang“ und dem „Festival Kultur-Pur“ am Rothaarsteig bei Siegen. Zusammen mit „tanzräume“ bilden die Festivals einen Verbund unter dem Motto „DIE DREI – Festivals, Kultur, Südwestfalen“. Die Unterstützung der Staatskanzlei des Landes NRW aber auch der ev. Schülerinnen- und Schülerarbeit in Westfalen eSw macht „tanzräume 2013“ überhaupt erst möglich. Darüber hinaus bereichern viele weitere erfolgreiche Kooperationen z.B. mit den Elbershallen Hagen, dem Filmriss Gevelsberg und dem balletthagen das hochkarätige Programm. Der Fachbereich Kultur bedankt sich bei allen Partnern und Förderern, die dazu beigetragen haben, dass das Tanztheater Festival auch in diesem Jahr wieder die Kulturlandschaft von Hagen bereichert.

@Ryoko Uyama



Unser Programm



Mi. **12.06.2013** 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
Film
Billy Elliot



Do. **13.06.2013** 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
gandini
Smashed



Fr. **14.06.2013** 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
Cocoondance
Lovers + Stangers



Sa. **15.06.2013** 18:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
Jugendprojekt
Hagen alive



Sa. **15.06.2013** 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
James Wilton
Cave



So. **16.06.2013** 18:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
balletthagen
Tanzlabor



So. **16.06.2013** 19:30 Uhr
Halle 3, Elbershallen
balletthagen
Latin late Night



Mo. **17.06.2013** 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen
balletthagen
Tanzlabor, 2. Vorstellung

Mi. 12. Juni 20:00 Uhr, Halle 3, Elbershallen



Tanzfilm

Billy Elliot - I will dance

Als Auftakt für die bevorstehenden Festivals wird die Halle 3 der Elbershallen zum Kinosaal umfunktioniert. In Kooperation mit „filmriss“ aus Gevelsberg genießen Sie einen Filmklassiker, der das Leben eines jungen Tänzers porträtiert: Billy wird von seinem Vater zum Boxunterricht geschickt, doch er besucht heimlich die Ballettstunde bei Mrs. Wilkinson, die in der gleichen Halle mit ihrer Gruppe übt. Dies führt zu Konflikten innerhalb der Familie und in seinem sozialen Umfeld. Der Tanz stellt sein ganzes Leben auf den Kopf, aber er folgt seiner Neigung und entschließt sich für ein Leben als Tänzer: Tanzen als Passion!

TICKETS: 6,00 €

ermäßigt: 3,00 €, Achtung: nur Abendkasse!

www.tanzräume.hagen.de

www.essenceonline.de

RESTAURANT ESSENCE



Gyros | Steaks | Schnitzel
Flammkuchen | Tortillas
Pasta | Salate | Hähnchenbrust
diverse Bruschetta Variationen
Chicken Wings | Spare Ribs
Burger mit Steak oder Hähnchenbrust
Reispfannen | Fingerfood

Öffnungszeiten: Di, Mi, Do & So ab 17 Uhr / Fr & Sa ab 16 Uhr | Mo Ruhetag
Dödterstr. 10 | 58095 Hagen | Elbershallen | Tel.: 02331 / 98 12 0 13 | fisch@essenceonline.de

Kultur Pur 23

16. BIS 20. MAI 2013

AUF DEM GILLER BEI HILCHENBACH-LÜTZEL

SANTIANO **ROGER HODGSON**

MIKE & THE MECHANICS

WAHN UND WITZ III **Karl Dall**

SOPHIE HUNGER **Mrs. Greenbird**

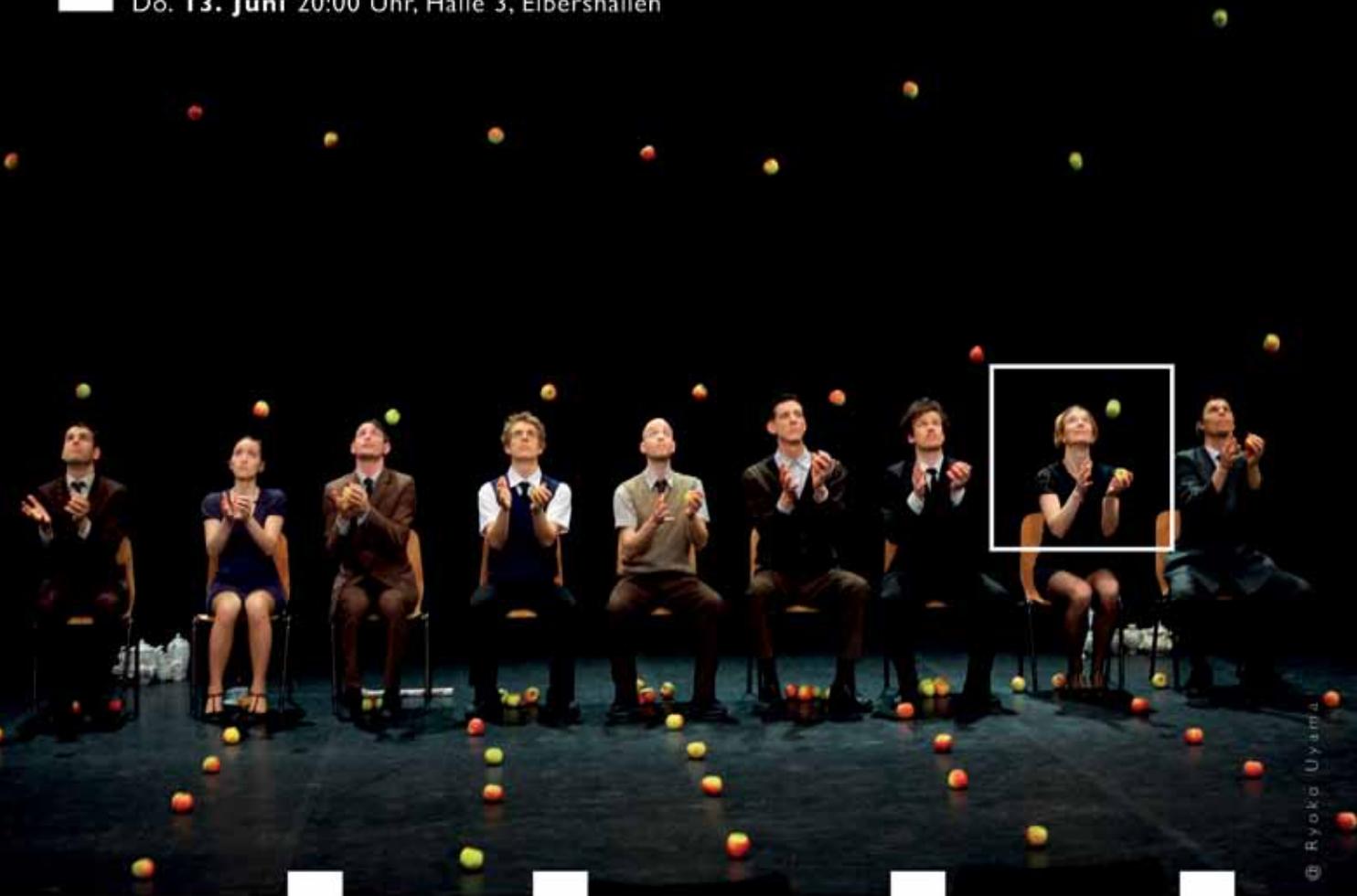
Brings **Sinfonie der Elemente**

STANFOUR **Luxuslärm**

DIE3
Festiv Kultur Siebelt an



WWW.SIWIKULTUR.DE | 01803-742654



Gandini Juggling

Smashed

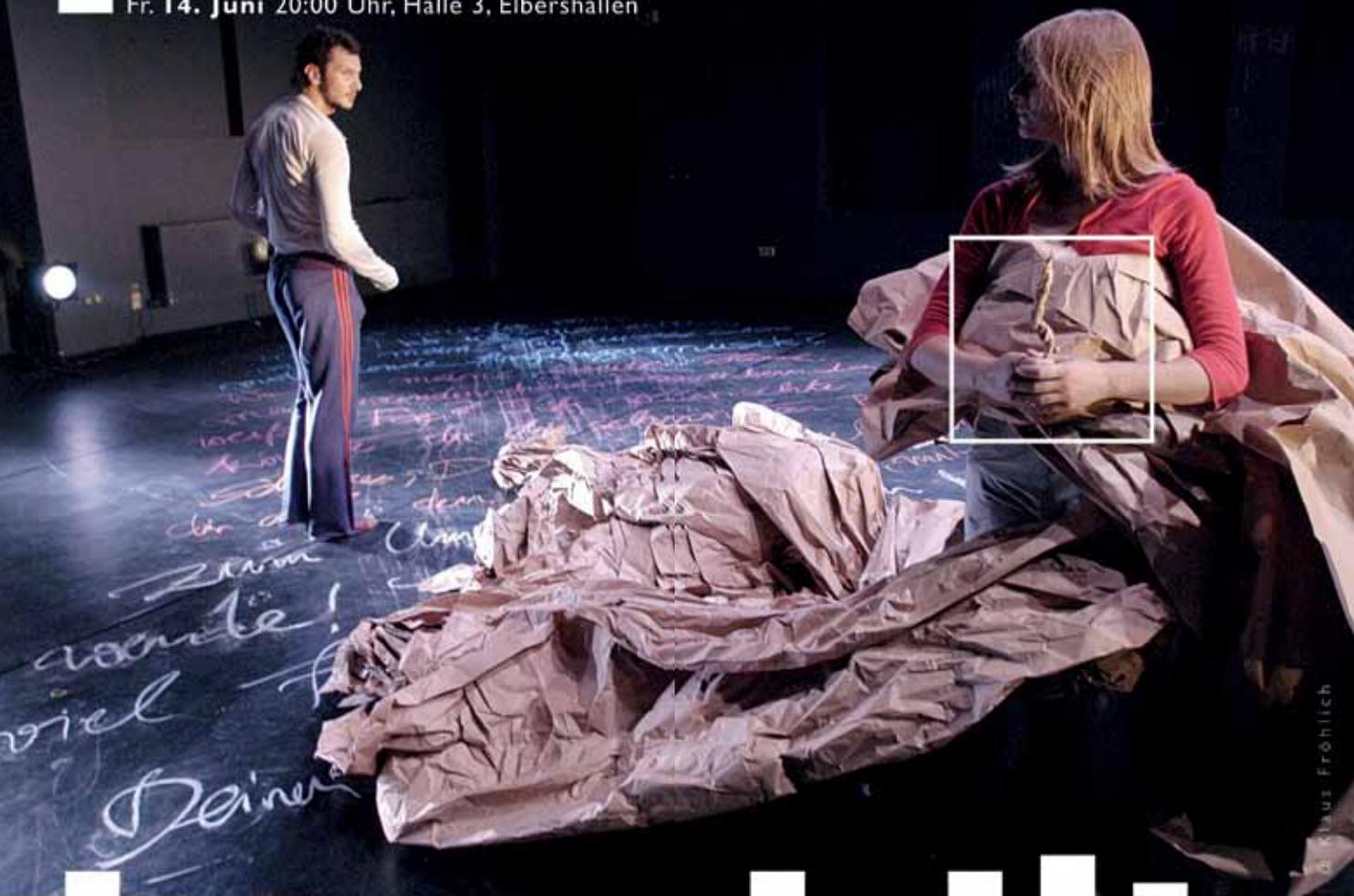
Achtzig rote Äpfel? Tanz, Performance und Jonglage? Acht internationale, außergewöhnliche Künstler beweisen: Das ergibt eine wunderbare, freche und gleichsam amüsante Mischung.

Inspiriert wurde die Compagnie durch die Arbeit von Pina Bausch. Gandini zeigt technische Perfektion gepaart mit skurrilen, düsteren und wiederum humorvollen Elementen. Bühne, Kostüme und Requisiten sind ein ästhetischer Augenschmaus, Präzision der Jonglage und

die Virtuosität der Handlung machen den Auftritt perfekt. In 20 Jahren hat Gandini Juggling ihre Kunst in über 4000 Aufführungen und mehr als 40 Ländern gezeigt.

TICKETS: VVK 12,00 € / AK 13,00 €
ermäßig: VVK 8,00 € / AK 9,00 €

Fr. 14. Juni 20:00 Uhr, Halle 3, Elbershallen



Cocoondance

Lovers and other Strangers

Ein Mann, eine Frau: Zwei Seelen erkunden sich, durchleben Verschmelzung und Selbstbehauptung, Abneigung und Sucht nach Vereinigung. Der Kampf zweier starker Willen, an der emotionalen Grenze zwischen Zerstören, Besetzen, Unterwerfen und dem Streben nach Harmonie.

Eine intensive, packende und mitreißende Inszenierung, die auch durch außergewöhnliche Requisiten besticht. Die Tänzer agieren mit riesigen Papierstücken, verdecken,

enthüllen, formen und schaffen sich so immer wieder neue Tanzräume.

Die Choreografin ist Rafaële Giovanola aus der Schweiz, die Musik komponierte Jörg Ritzenhoff.

TICKETS: VVK 12,00 € / AK 13,00 €
ermäßig: VVK 8,00 € / AK 9,00 €

Sa. 15. Juni 18:00 Uhr, Halle 3, Elbershallen



Jugend-Tanztheater

Hagen alive

Unter der künstlerischen Leitung des vielfach ausgezeichneten Regisseurs und Drehbuchautors Gandhi Chahine und dem Tanzchoreographen Daniel Fromme entstand das Projekt „Hagen alive“. Jung und mutig sind die insgesamt 70 Jugendlichen und jungen Erwachsenen, die ihr Können zum ersten Mal auf einer Bühne präsentieren.

Sie haben sich dabei mit Problemen und Chancen eines Zusammenlebens verschiedener Religionen und Kulturen auseinandergesetzt. Jetzt präsentieren sie die Ergebnisse

ihres gemeinsamen Weges in einer Multimedia-Show. Erzählt wird eine Geschichte von Liebe, Hoffnung und Respekt. Realisiert von jungen, tanzbegeisterten Hagenern mit bunten kulturellen Identitäten. Einzigartigkeit, aber auch das Gemeinsame, das alle verbindet: Tanz!

TICKETS: VVK 6,00 € / AK 7,00 €
ermäßig: VVK 3,00 € / AK 4,00 €

Sa. 15. Juni 20:00 Uhr, Halle 3, Elbershallen



James Wilton

Cave / In Cycles / Rift

Der international renommierte Choreograph aus London präsentiert mit seiner Compagnie Produktionen, die von hohem energiegeladenem, zeitgenössischem Tanz geprägt sind. Nachdem James Wilton diverse internationale Tanzwettbewerbe gewonnen hat, ist er der aufstrebende Stern der Internationalen Tanzszene. Seine vertikalen Sprünge sind neu und unverwechselbar.

Gezeigt werden drei in sich geschlossene Tanz-Stücke, so dass man ein breites Spektrum seiner choreografischen

Handschrift erleben kann. Beeinflusst und inspiriert von Kampfsportarten, break dance und Capoeira, werden die Tänzer bis an ihre körperlichen und mentalen Grenzen gebracht – modernes, atemberaubendes Tanztheater!

TICKETS: VVK 12,00 € / AK 13,00 €
ermäßig: VVK 8,00 € / AK 9,00 €

So. 16. Juni 18:00 Uhr und
Mo. 17. Juni 20:00 Uhr
Halle 3, Elbershallen



Im Anschluß an die Vorstellung
am So. 16. Juni, heißt es selber
tanzen, um 19:30 Uhr zur
Latin Late Night



@Stefan_Kühle

balletthagen, Junge Choreographen

Tanzlabor

Die „Jungen Choreographen“, allesamt TänzerInnen des balletthagen, zeigen unter Laborbedingungen ihr choreografisches Debüt beim Festival. Bisher geben sie unter der Leitung von Ricardo Fernando ihr tänzerisches Können zum Besten, nun verwirklichen sie ihre eigenen Vorstellungen und zeigen das, was sie selbst bewegt. Die Künstler überraschen mit ihren ganz eigenen Interpretationen von Tanz.

Wie gewohnt frisch und alles andere als gewöhnlich!

TICKETS: VVK 12,00 € / AK 13,00 €
ermäßig: VVK 8,00 € / AK 9,00 €

Am Sonntag im Anschluß an die Vorstellung

Latin Late Night

Wem Zuschauen nicht reicht: Selber tanzen heißt es anschließend bei der Latin Late Night. Ricardo Fernando bringt zusammen mit seiner Frau Carla Silva den tanzlustigen Gästen die ersten Steps bei und wird mit Hüftschwung und dem Lebensgefühl einer brasilianischen Samba einheizen.
Eintritt frei

■ tanzräume

tanztheaterfestival **hagen**

TICKETS:

Kunstquartier Hagen

Museumsplatz 1
Navigationsinfo:
Hochstr. 73
58095 Hagen

Dienstag, Mittwoch und Freitag 10:00 bis 17:00 Uhr
Donnerstag 13:00 bis 20:00 Uhr
Samstag und Sonntag 11:00 bis 18:00 Uhr

Die Kasse schließt jeweils eine halbe Stunde früher.

Tel.: +49 2331 207 3138

Fax: +49 2331 207 402

Theater- und Konzertkasse

Elberfelder Str. 65
58095 Hagen

Tel.: +49 02331 207 3218

Dienstag bis Freitag: 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Samstag: 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr

und bei den Bürgerämtern der Stadt Hagen

Tickets online: www.theater-hagen.de

■ Ermäßigung für Schüler, Studenten und Menschen mit Behinderungen (Betreuungsperson frei) bei Vorlage eines entsprechenden Ausweises.

www.theater-hagen.de

www.novys.de



NOVY'S
BRASSERIE AM MUSEUMSPLATZ

Museumsplatz 2
02331 3061325

58095 Hagen
info@novys.de



Internationales Liedermacher-Festival

WORT

KLANG

ISERLOHN

www.wortklang.iserlohn.de

Götz Alsmann & Band

Randale

Kinderkonzert

Mrs. Greenbird

Viva Voce niniwe Rock4

Stimmflut - Das A-cappella-Event

Max Prosa & Duo Stiehler/Lucaciu

Konstantin Wecker & Band

Tickets und Infos:
Multi-Information Iserlohn | Hotline: 02371-2171818 | www.wortklang.iserlohn.de



IMPRESSUM

Veranstaltungsort:

Halle 3 auf dem Elbersgelände
Dödterstr. 10, 58095 Hagen

Veranstalter:

Ev. Schülerinnen- und Schülerarbeit in Westfalen (BK) e.V.,
Ergster Weg 59, 58093 Hagen

in Kooperation mit dem
Fachbereich Kultur,
Museumsplatz 3, 58095 Hagen

Tel.: +49 2331 207 4864

Fax: +49 2331 207 401

E-Mail: julia.dettmann@stadt-hagen.de

Internet: www.tanzraeume.hagen.de

Programm/Leitung: Julia Dettmann

Technik: SmartLite Kamen, www.smartLite.de

Titelmotiv: Leszek Januszewski, balletthagen

Design & Umsetzung: Heike Wahnbaeck, dipl. Design
heike.wahnbaeck@web.de

tanzräume ist eine Veranstaltung der Ev. Schülerinnen-
und Schülerarbeit in Westfalen (BK) e.V. in Kooperation
mit dem Fachbereich Kultur:

Ein besonderer Dank gilt unseren Partnern



Osthaus Museum · Historisches Centrum · Kulturbüro



Ministerium für Familie, Kinder,
Jugend, Kultur und Sport
des Landes Nordrhein-Westfalen



Willkommen in Ihrer Wohlfühlapotheke



Rathaus-Apotheke

Internationale Apotheke Dr. Fehske

Im Gesundheitszentrum Badstraße

☎ 023 31-32663 • www.apotheke-fehske.de

Wir bieten Ihnen mehr!



Das internationale Team der
Rathaus-Apotheke:
kompetent, engagiert & gastfreundlich!

97 %
Lieferfähigkeit
Tisch per
Bohle



5. Westfalen
KUNDENZUFRIEDENHEIT
Platz 1
KUNDENZUFRIEDENHEIT
Kundenzufriedenheit ist ein Qualitätsmerkmal, das die Zufriedenheit der Kunden über den gesamten Lebenszyklus hinweg sicherstellt. Die Kundenzufriedenheit ist ein wichtiger Faktor für den Erfolg eines Unternehmens. Die Kundenzufriedenheit ist ein Maß für die Zufriedenheit der Kunden mit den Leistungen des Unternehmens. Die Kundenzufriedenheit ist ein Maß für die Zufriedenheit der Kunden mit den Leistungen des Unternehmens. Die Kundenzufriedenheit ist ein Maß für die Zufriedenheit der Kunden mit den Leistungen des Unternehmens.

Täglich von 7:30 bis 20 Uhr durchgehend geöffnet • Sa. 8 bis 18 Uhr

DANCE CELEBRATION!

10 JAHRE BALLETHAGEN
MIT RICARDO FERNANDO

AB OKTOBER 2013

theaterhagen
bewegt seit 1911

Tickets unter www.theater.hagen.de
oder Tel. 0 23 31 / 207 - 32 18

SOMMER- SONNEN- TERRASSE GENIESSEN

Unsere große geschützte Terrasse lädt zum Verweilen und Genießen ein. Bei frisch gekochten Pasta-Liebblingsgerichten, knackigen Salaten, Pizza und Antipasti-Kreationen.

Auch am Nachmittag lohnt sich ein Besuch. Verführerische hausgemachte Dolci, selbst gebackene Kuchen, Eiscrème und Kaffeespezialitäten versüßen neben unseren Vapiano Sommerdrinks Ihren Tag.

VAPIANO®

PASTA | PIZZA | BIANCO

IM EHEMALIGEN HEYDA WERK
ELBERSUFER 1/
MÄRKISCHER RING 88
58095 HAGEN
SO. - DO. 10.00 - 23.00
FR. U. SA. 10.00 - 01.00
PHONE: 02331 2044-751

